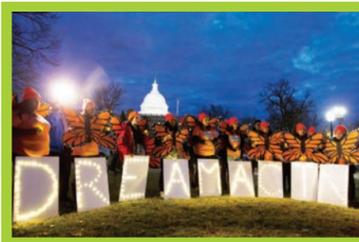


Washington Hispanic



Washington
Maryland
Virginia

El gran festival
de música cubana
en el Strathmore.
|| **FARÁNDULA**



Proponen leyes
para proteger a
Dreamers y el TPS
|| **Pág. 6A**

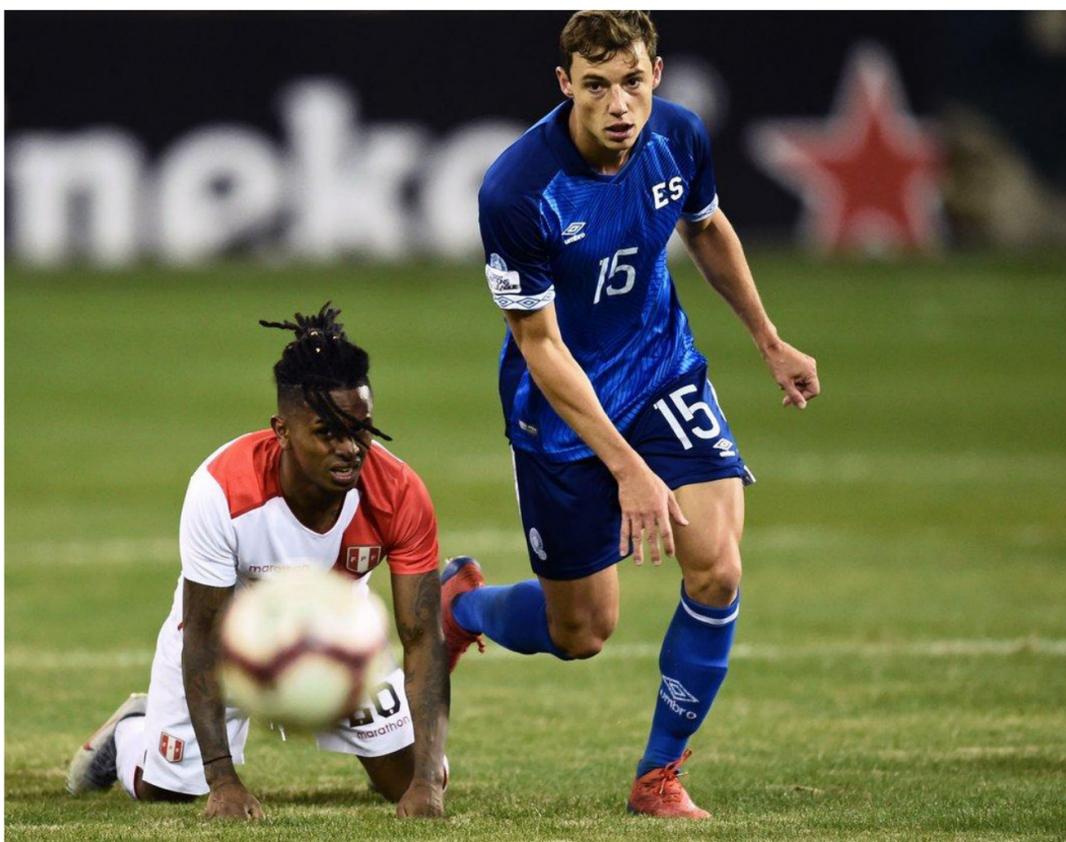
Viernes 29 de marzo del 2019

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 619

Fanáticos salvadoreños celebran triunfo de su equipo en Washington

“La Selecta” vence 2-0 a Perú



Como gatos boca arriba, la selección salvadoreña supo defender su área de los constantes ataques del oncenno peruano, y encontraron el momento preciso para sentenciar el partido a su favor con una joya de gol en los pies de Óscar Cerén. FOTO: CORTESÍA

El Salvador ha ganado sus últimos cuatro partidos y se prepara para disputar la Copa Oro.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El estadio Robert F. Kennedy se vistió de azul rojo y blanco la noche del martes 26 de marzo, y no se trataba precisamente de una festividad nacional en la capital de los Estados Unidos, sino de una fiesta latina en la que las selecciones de fútbol de El Salvador y Perú se medían en un encuentro amistoso de cara a sus próximas citas oficiales. Después de noventa minutos jugados la alegría inundó a los fanáticos salvadoreños residentes en el DMV, quienes vieron salir victoriosa a una “Selecta” que se prepara para disputar la Copa Oro de Concacaf en el mes de julio, y que viene de ganar sus tres últimos encuentros.

De principio a fin, vestidos de azul y blanco, los seguidores de la “Selecta” no paraban de gritar para

alentar a su escuadra, que se enfrentaba nada menos que al oncenno de Perú, que hace menos de un año disputó la fase final del Mundial de Rusia.

A pesar de los incesantes ataques que lanzaron los peruanos, “La Selecta” supo defenderse como gato boca arriba y aprovechó el momento preciso para hacer valer su única oportunidad clara de anotar un gol en las postrimerías del partido.

En una jugada de contraataque cuando ya marcaba el minuto 90, una corrida de Óscar Cerén por la mitad de la cancha terminó con un tiro en el que fusiló a meta peruano Gallese.

Esa fue la cereza en el pastel que degustaron los salvadoreños asistentes al partido que terminó 2-0, contando el autogol de Miguel Trauco al minuto 61.

Perú se prepara para disputar la Copa América que se jugará en junio en Brasil.

|| **Pág. 13A**

Aún no los empadronan

Bolivianos del área piden votar

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los residentes bolivianos en el exterior tienen desde hace años el derecho al voto en las elecciones generales y referendos que convoque el Tribunal Supremo Electoral (TSE) de ese país. Pero este año temen que desde ese organismo se esté maniobrando para dificultarles ese derecho en los comicios presidenciales del próximo 20 de octubre.

Un grupo de bolivianos que viven en el área metropolitana de Washington DC denunció que de manera extraña el TSE hasta ahora no fija la fecha de inicio del empadronamiento de electores en Estados Unidos. Lo raro es que sí lo han hecho en Brasil, Argentina, Chile y algunas ciudades de España. Por “coincidencia”, son algunos de los pocos países donde ganó el “Sí” a la nueva reelección del presidente Evo Morales.

|| **Pág. 4A**

Mientras en Venezuela inhabilitan a líder opositor

Esposa de Guaidó en la Casa Blanca



Fabiana Rosales, la esposa de Juan Guaidó, el líder de la oposición a la dictadura de Nicolás Maduro en Venezuela, fue recibida por el presidente Donald Trump en la Oficina Oval de la Casa Blanca el miércoles 27. FOTO: SUSAN WALSH / AP

WASHINGTON HISPANIC
AP

Con su energía y su figura juvenil, la esposa del líder opositor venezolano Juan Guaidó fue recibida por el presidente Donald Trump en la Casa Blanca el miércoles 28 y de inmediato conquistó a la prensa y a los altos funcionarios estadounidenses.

En su encuentro con Trump, Fabiana Rosales se mostró a veces sonriente y en otras seria, como cuando dijo que “hoy en Venezuela se trata de libertad o dicta-

dura, de vida o muerte... y son los niños los que están sufriendo las consecuencias”.

“Estamos con Venezuela”, dijo Trump.

El régimen dictatorial venezolano respondió al día siguiente, por intermedio de Elvís Amoroso, el Contralor General de Nicolás Maduro, quien el jueves anunció la inhabilitación de Juan Guaidó para participar en elecciones y ejercer cargos públicos por 15 años.

Para ello adujo supuestos cargos, entre ellos el de usurpar las funciones públicas.

|| **Págs. 4A y 8A**

Desarticulada por el FBI

Prostitución por Internet en VA

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una operación conjunta entre la policía de Arlington y el FBI dio con la captura de nueve personas que enfrentan cargos por prostitución y tráfico humano. Ocho mujeres en edades de 21 a 45 años y un hombre de 70 fueron detenidos durante una operación de dos días el 21 y 22 de marzo pasado.

Los acusados eran de DC, Virginia y otros cuatro

estados.

“Los objetivos de esta operación proactiva fueron tratar de ubicar a los jóvenes explotados en el comercio sexual y ayudar a crear conciencia sobre el tráfico sexual en nuestra comunidad”, dijo el departamento de policía en un comunicado de prensa.

Las autoridades dieron con la red de prostitución después de encontrar anuncios clasificados que promocionaban a mujeres en Arlington.

|| **Pág. 7A**

Inauguran refugio en el condado de Fairfax. || **Pág. 2A**

Aprueban aumento de salario mínimo en MD. || **Pág. 3A**

Tom Manger pasa al retiro como Jefe de Policía de Montgomery. || **Pág. 6A**

Jóvenes matan a dos en Glen Burnie, MD. || **Pág. 7A**

Venezolanos otra vez en tinieblas y sin agua. || **Pág. 8A**

Evento histórico en MD

Donante con VIH entrega su riñón

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Los cirujanos de Baltimore realizaron lo que se cree que es el primer trasplante de riñón del mundo de un donante vivo con VIH, un hito para las personas con el virus del SIDA, y uno que podría liberar espacio en la lista de espera de trasplantes para todos.

Nina Martínez, de Atlanta, viajó a la Universidad Johns Hopkins para donar un riñón a una desconoci-

da seropositiva, y dijo que “quería hacer una diferencia en la vida de otra persona” y contrarrestar el estigma que con demasiada frecuencia todavía rodea la infección por VIH.

Muchas personas piensan que “se supone que alguien con VIH se ve enfermo”, dijo Martínez, de 35 años.

“Es una declaración poderosa mostrar a alguien como yo que está lo suficientemente sana como para ser un donante vivo de órganos”, señaló Martínez después de la operación.

SUPLEMENTOS

SALUDGUÍA:
Cuide su visión.

AUTOGUÍA:
Debut del Corolla 2020.

DEPORTES:
Dodgers quieren la Serie Mundial.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO						
VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 72° Min: 56° Mayormente nublado	Máx: 75° Min: 53° Nublado	Máx: 57° Min: 34° Lluvia	Máx: 51° Min: 36° Mayormente soleado	Máx: 54° Min: 41° Lluvia	Máx: 60° Min: 44° Lluvia	Máx: 66° Min: 49° Mayormente soleado

CALENDARIO COMUNITARIO

Expo Vivienda en Arlington

Presentando oportunidades de propiedad y alquiler en el norte de Virginia. Este noveno evento anual es organizado por First Home Alliance en cooperación con los condados de Arlington, Fairfax, Prince William y Loudoun; las ciudades de Alexandria y Falls Church; y la Autoridad de Desarrollo de Viviendas de Virginia. ¡Explore docenas de exhibiciones que ofrecen alquileres de apartamentos, programas de asistencia del gobierno, oportunidades de compra de viviendas y profesionales, información y asistencia sobre hipotecas y mucho más! Aproveche los útiles talleres gratuitos y las consultas individuales diseñadas para ayudarlo a llegar a donde quiere estar en el norte de Virginia, ya sea que prefiera alquilar o esté listo para comprar. La exposición se llevará a cabo el 30 de marzo, de 10:00 de la mañana a 3:00 de la tarde, en la escuela Washington-Lee.

Opioides en Washington

Con la orientación del Grupo Asesor Comunitario de la Asociación de Colegios Médicos Americanos, se realizará un foro de salud sobre la crisis de opioides en el Distrito de Columbia. El objetivo de este evento es fomentar una red inclusiva y de apoyo mutuo para profesionales de la salud, aprendices y proveedores de servicios sociales para compartir las mejores prácticas, tendencias y recursos útiles en políticas locales, tratamiento y servicios para proveedores. El foro está programado para el próximo 7 de mayo, de 6:00 de la tarde a 7:30 de la noche. Más detalles a communityengagement@aamc.org.

Alfabetización en el DMV

Centro de Alfabetización en Español (CENAES) - tiene abierta sus inscripciones para el año 2018-2019. Cuentan con seis lugares de clases en Washington, Maryland y Virginia, con diferentes horarios varios días de la semana, y tres niveles (Básico, Intermedio y Avanzado). Este año se empezará a ofrecer clases en la iglesia Cristo Rey, de Silver Spring, los domingos, de 2:00 a 4:00 de la tarde. Las clases son gratis. CENAES también está en busca de profesores voluntarios. Para más información puede contactar a Mario Gamboa al 202-607-3901.

AIR CLUB TRAVEL

Tours con Europamundo

Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios **SUPER** económicos

EUROPAMUNDO

Vacaciones. Agencia de Viajes Autorizada

"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador \$239	Quito \$399
Guatemala \$289	Buenos Aires \$599
México \$259	San José \$289
Guadalajara \$289	Bogotá \$429
Managua \$339	Montevideo \$629
Panamá \$419	Bolivia \$629
Tegucigalpa \$279	Lima \$439
Brasil \$589	Santiago de Chile \$549
Caracas \$439	

RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
airclubtravel@aol.com

(703) 533 0887

Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso. Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

PARA ASISTIR A VÍCTIMAS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA

Inauguran refugio en el condado de Fairfax



Las ubicaciones de los refugios en el condado se mantienen en secreto para proveer más seguridad a las víctimas. La ceremonia de inauguración se llevó a cabo en una oficina del condado den el Distrito de Mount Vernon. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Las víctimas de violencia doméstica en el condado de Fairfax cuentan con un lugar seguro al cual acudir en caso de que lo necesiten, luego de que esta jurisdicción inauguró esta semana su tercer refugio, que añade 30 camas a las 60 ya existentes desde hace unos años.

"Ahora tenemos 90 camas que se pueden usar como refugios de emergencia para víctimas de violencia doméstica, así como violen-

cia sexual, acoso y trata de personas", dijo el ejecutivo del condado de Fairfax, Bryan Hill, en un corte de cinta ceremonial el lunes en las oficinas gubernamentales de Mount Vernon.

Las ubicaciones de estos edificios se mantienen en secreto para asegurarse de que las personas no corran ningún peligro ni sean acosadas por aquellos individuos que los persiguen.

De acuerdo con cifras que se manejan en el condado, una de cada cuatro mujeres es víctima de violencia doméstica, mientras que uno de cada siete hombres

pasapor lamisma situación. Desde hace unos años el Fairfax lanzó una campaña denominada "Haz la llamada", en la que voluntarios y empleados del condado brindan asistencia a personas en situaciones de violencia doméstica.

En un mes típico, la agencia recibe más de 240 llamadas que resultan regularmente en cerca de 60 órdenes de protección, y en 160 arrestos.

"Queremos que las personas tengan el poder de tomar el control de sus vidas y hacer de ellas lo que quieren y no lo que otra persona

pueda pensar que debería ser", dijo el Supervisor del Condado Dan Storck, quien representa al Distrito de Mount Vernon.

El nuevo refugio está ubicado en una instalación existente en una propiedad adquirida por la Autoridad de Vivienda y Reurbanización del Condado de Fairfax hace aproximadamente siete años. El condado luego gastó casi \$ 500,000 en renovar el edificio y convertirlo en un refugio.

Aquellos que necesitan ayuda pueden llamar 24 horas al teléfono: 703-360-7273.

CONSULTA GRATUITA



**LAW OFFICE OF
WANI &
ASSOCIATES, P.C**

Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.

- BANCARROTA
- MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS

\$50
de descuento

Virginia Office
8229 Boone Blvd.
Suite 210
Vienna, VA. 22182
703-556-6626

Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSPR 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Incluyen ofertas para atraer nuevos clientes

Pasaje del Metro seguirá igual

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

En un intento por recuperar a los pasajeros que han abandonado el sistema de transporte público, Metroplanea agregará algún servicio ferroviario este verano sin aumentar las tarifas y no planea ningún recorte de servicio significativo.

Eso es de acuerdo con un presupuesto de capital operativo de 3 mil 500 millones de dólares aprobado por unanimidad el jueves durante una reunión de la Junta de Metro.

"Hay una serie de mejoras para los clientes en el presu-

puesto de este año, incluyendo el funcionamiento de todos los trenes de la Línea Amarilla a Greenbelt, al igual que todos los trenes de la Línea Roja llegarán a Glenmont durante las horas pico de los días laborales y los fines de semana, y las ofertas de pases mejoradas, incluido un pase de autobús de siete días más asequible, que ahora cuesta solo \$15 por una semana de viajes en autobús ilimitados", dijo el gerente general Paul Wiedefeld.

"Lo más importante es que brinda algunos beneficios reales a las personas que utilizan el sistema, quienes esperan que sientan que es una excelente manera de agradecerles



por quedarse con nosotros en los momentos difíciles, pero que también alienten a otras personas que pueden haberse ido o que nunca nos ha dado una oportunidad", dijo Christian Dorsey, miembro de la Junta del Condado de Arlington y del Comité de Finanzas en la Junta del Metro.

MONICA TRAVEL

22 AÑOS

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, www.monicatravel.com

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	Hyattsville 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783	Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
--	---	--

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

301-294-1166 • 703-573-0001

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2016

AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panamá 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Introducen propuesta para comprar terrenos al gobierno federal

DC quiere adquirir terrenos del RFK

Autoridades locales buscan generar más ingresos con el desarrollo de la zona.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una nueva legislación fue introducida esta semana en el Congreso que busca que el Distrito de Columbia pueda comprar los terrenos del estadio Robert F. Kennedy, que hace poco más de un año no genera ingresos de manera regular.

En la actualidad el Distrito tiene un contrato con el Departamento de Interior para administrar el terreno de 190 acres hasta el 2038, sin embargo, como el área no cuenta con una zonificación, son pocas las actividades que se pueden desarrollar en el lugar.

“Esta vasta pista de tierras federales sin uso tiene un potencial increíble en manos del Distrito de Columbia”, dijo la congresista de DC sin derecho a voto, Eleanor Holmes Norton al introducir la iniciativa.

“Actualmente, el gobierno federal no obtiene ingresos de este sitio, casi el 90 por ciento del campus de 190 acres consiste en estacionamientos que no hacen nada para fortalecer nuestra economía local. El gobierno de D.C. puede hacer un uso completo de esta tierra para fines que beneficien a la comunidad y a nuestra economía”.

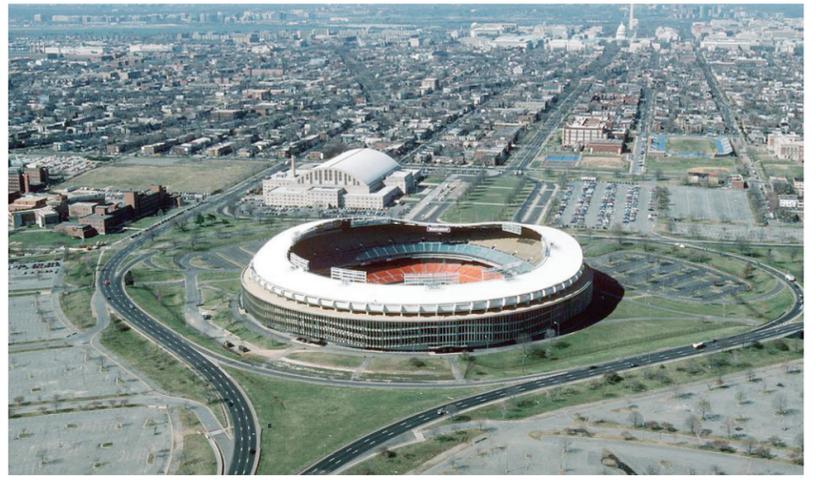
Por años el Distrito ha evaluado la posibilidad de desarrollar proyectos de vivienda locales comerciales y otros

tipos de uso múltiple, pero por ahora sólo se acepta el uso para actividades recreativas, eventos al aire libre y uso del estadio, cuyas estructuras dejan mucho que desear, estéticamente hablando.

El estadio se encuentra a lo largo del río Anacostia y es una de las últimas áreas grandes y sin desarrollar de la ciudad, sin planes concretos actuales

La alcaldesa de DC, Muriel Bowser, aplaudió la iniciativa de Norton, con la que la región podría generar más ingresos para financiar otros proyectos alrededor de la capital. “En nuestra creciente y próspera ciudad, no podemos permitirnos el desperdicio de tierras, y un monumento nacional dedicado al asfalto no beneficia a nadie”, sentenció Bowser.

Dentro de la propuesta de Norton, la congresista busca conseguir para el Distrito los 190 acres a un “precio de mercado justo”, pero el hecho de



El estadio RFK no está en uso de forma regular desde el DC United, equipo de fútbol de la MLS culminó su temporada en 2017 y se mudó al estadio Audi Field, en el suroeste de Washington.

FOTO: ARCHIVO.

que no existe una zonificación puede constituir una piedra en el camino a la hora de establecer un precio.

La iniciativa de Norton se

suma a una serie de esfuerzos que la veterana congresista ha impulsado para que tierras y propiedades del gobierno federal sean adquiridas por el

Distrito, como The Wharf, y el centro Walter Reed, en donde se ubica un nuevo centro escolar y una estación de bomberos.

SOCIAL SECURITY

“Lo que debe saber sobre sus beneficios del Seguro Social”

Información Oficial Por Diana Varela

Preguntas y respuestas

Pregunta:
¿Cómo sé si he trabajado lo suficiente como para poder solicitar los beneficios por incapacidad del Seguro Social?

Respuesta:
Para cumplir con el requisito mínimo para solicitar los beneficios por incapacidad del Seguro Social, usted debe haber trabajado suficientemente –y recientemente– en un trabajo donde pagó impuestos de Seguro Social. El número de créditos de trabajo que necesita para solicitar los beneficios por incapacidad del Seguro Social varía dependiendo de la edad en que se incapacitó. Normalmente, necesitará 40 créditos de trabajo, 20 de esos créditos tuvo que haberlos ganado en los últimos 10 años comenzando en la fecha en que se incapacitó. Sin embargo, los trabajadores más jóvenes pueden tener derecho con menos créditos.

Los créditos de trabajo del Seguro Social están basados en el total de sus ingresos anuales o si trabaja por cuenta propia, entonces consideramos sus ganancias netas. Puede ganar un máximo de cuatro créditos por año. La cantidad mínima para obtener un crédito de trabajo cambia anualmente. Usted puede crear su cuenta en línea my Social Security y obtener información personalizada y al instante sobre su historial de ganancias, los beneficios a los cuales es elegible y la cantidad mensual de los beneficios que le podríamos pagar a usted y su familia. Visite www.segurosocial.gov

Pregunta:
Aunque dejé de trabajar hace unos años, tuve ingresos adicionales después de mi jubilación. ¿Estos ingresos harán que aumente la cantidad de mis beneficios mensuales de Seguro Social por jubilación?

Respuesta:
Todos los años revisamos los registros de todos los beneficiarios que trabajan y reciben los beneficios de Seguro Social. Verificamos si los ingresos adicionales pueden aumentar la cantidad del beneficio mensual. Si amerita un aumento, entonces calculamos la nueva cantidad.

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas

¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606
(301) 890 4500 • (703) 550 7030

OFICINA DE ABOGADOS
Ammerman y Goldberg

www.ammermangoldberg.com

Pregunte por Mauricio REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS

Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

A&K compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional. Estimados por teléfono y totalmente gratis. Aseguramos en DC, MD, VA. Llámenos y compare

¡HABLAMOS ESPAÑOL!
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com

Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898

10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

Legisladores revierten vetos del gobernador Hogan

Aprueban aumento de salario mínimo a \$15 en Maryland

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El estado de Maryland aprobó este jueves el incremento gradual del salario mínimo a 15 dólares por hora trabajada, luego de que la Asamblea General votó para eliminar el veto que el gobernador Larry Hogan le había impuesto a la iniciativa un día antes.

Los legisladores demócratas que controlan ambas cámaras en Annapolis, se aseguraron de que esta propuesta que encabezaba la agenda legislativa para este periodo

fuese aprobada sin demora, dado que en noviembre pasado no consiguió los votos necesarios para que llegara al despacho de Hogan.

Trabajadores y organizaciones que cabildaron para que la medida se discutiera, se mostraron emocionados por el logro alcanzado el jueves.

“Hoy en día, los legisladores estatales demócratas de Maryland demostraron para qué se puede y debe usar un cargo superior, poner el bienestar de las familias trabajadoras por encima de la política.

La diferencia que \$ 15 por hora supondrá para tantos hombres y mujeres trabajadores no puede ser subesti-

mada”, dijo Jaime Contreras, vicepresidente del capítulo 32BJ del Sindicato Internacional de Empleados de Servicio (SEIU, en inglés).

El gobernador Hogan mostró su rechazo a la iniciativa desde que fue presentada, así que el que el veto no fue sorpresa para nadie. Lay ley tomó vida gracias al voto 32-15 en el senado y 96-43 en la Casa de Delegados.

Tanto Hogan como los que se oponen al aumento de salario mínimo indican que esta medida podría espantar a los dueños de negocio al no poder hacerle frente al pago de sus empleados.

Actualmente el salario mínimo en Maryland es de \$10.10

por hora trabajada, más alto que los \$7.25 de Virginia y los \$8.75 de Delaware.

En el Distrito el salario mínimo es de \$13.25, pero ya se aprobó el incremento gradual hasta llegar a los \$15.

El salario mínimo no fue el único revés que Hogan recibió de los legisladores demócratas el jueves.

Tras 15 minutos de debate, el senado aprobó que las juntas escolares sean las que determinen el calendario académico, tirando por la borda la orden ejecutiva firmada en 2016, que indicaba que las escuelas en Maryland debían empezar clases después de Labor Day, como una medida para impulsar el turismo.

KITCHEN COMPACT
KITCHEN COMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1211⁹⁰

WOLF HOME PRODUCTS
WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2343⁷³

FABUWOOD
FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2107⁸⁷

SUNNY WOOD
SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$2587⁶⁰

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/laves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared
- 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared
- 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

CASTLE WHOLESALEERS

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

Horario: lunes- viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Para elecciones presidenciales del 20 de octubre en su país

Bolivianos temen quedar sin voto en Washington DC

Denuncian que hasta ahora el Tribunal Supremo Electoral de Bolivia no fija la fecha para empadronar a los votantes.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Alrededor de 250 mil bolivianos residentes en los Estados Unidos corren el riesgo de no poder votar en las próximas elecciones presidenciales de su país de origen, fijadas para el próximo 20 de octubre, porque hasta ahora el Tribunal Supremo Electoral (TSE) de Bolivia no anuncia la apertura de la inscripción para empadronar a los electores.

“Esa es una tremenda preocupación para decenas de miles de nuestros compatriotas que viven en suelo estadounidense”, afirmó el abogado Romer F. Villarroel Hurtado, en declaraciones que hizo a Washington Hispanic junto con un grupo de residentes bolivianos del área metropolitana de Washington.

“Esos electores temen que sus derechos les sean conculcados si se les niega el derecho político de elegir al presidente que ellos desean en esos comicios”, añadió.

Villarroel dio a conocer que el 18 de marzo el grupo envió una nota jurídica al TSE,



(De izq. a der.) Israel Clavijo, Lilia Morales, Sandro Ibáñez y Romer Villarroel, miembros del grupo de residentes bolivianos en el área metropolitana de Washington que temen ser dejados de lado en las elecciones presidenciales de su país.

suscrita por unos 500 firmantes, la que fue recibida el 21 en su sede central en La Paz, la capital boliviana, “en la que pedimos se respeten nuestros derechos fundamentales, entre ellos el de elegir, pero hasta ahora ese organismo no se ha manifestado”.

Reveló que, por el contrario, se están dando facilidades para inscribir a los residentes bolivianos en Chile, Argentina, Brasil y algunas ciudades de España, “en las que se ha establecido desde federó el

empadronamiento permanente, por un simple cálculo político, porque allí el partido en el gobierno ganó en anteriores elecciones”.

Sandro Ibáñez, otro de los miembros de la delegación, sostuvo que ello es otra evidencia de un fraude electoral que se prepara desde el actual gobierno, “para que Evo Morales asuma la presidencia por cuarta vez y de manera ilegal en nuestro país”.

Explicó que la preocupación de los electores bo-

livianos en Estados Unidos se acrecienta debido a que el período de empadronamiento debe cerrarse en los primeros días de julio, según lo establece el régimen electoral.

“¿Por qué sólo los residentes bolivianos en ciertos países tienen el privilegio de ser empadronados para emitir su voto, mientras en muchas otras naciones se busca dejar a cientos de miles de bolivianos violentados en su derecho político a elegir?”, se preguntó Ibáñez.

Villarroel, por su parte, pidió al TSE “que emita una resolución expresa, es decir escrita y pública, para que tranquilice a toda la comunidad boliviana capaz de votar en los 50 estados de los Estados Unidos, fijando la fecha de apertura de las inscripciones para su empadronamiento”.

Los electores bolivianos del área se concentran especialmente en el Norte de Virginia, parte de Maryland y en Washington DC.

En el resto del país están en

mayor proporción en Nueva York, Nueva Jersey, Rhode Island, Florida, Illinois, California y Texas.

Asimismo, Villarroel dijo que de no haber una respuesta oportuna, “eso confirmará que Bolivia vive en una dictadura, que no es un estado de derecho, lo cual será utilizado como una prueba más en las denuncias internacionales que hemos ingresado en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, aquí en Washington, contra el gobierno de Bolivia”.

Lilia Morales, también integrante de la delegación, sostuvo que Evo Morales no debe postularse nuevamente a la presidencia –que ostenta desde hace 13 años–, “desde que el referendo del 21 de febrero de 2016 optó mayoritariamente por el No a la reelección”.

“Sin embargo, vemos que él ha pasado por encima de la ley las veces que quiere para poder habilitarse ilegalmente como candidato”, recalcó.

A su turno, Israel Clavijo recordó que “Evo Morales fue habilitado de manera ilegal por el Tribunal Constitucional de Bolivia, que dictó la sentencia o84 sin tener atribuciones para modificar la Constitución”.

■ TRAS GIRA INTERNACIONAL SE CODEA CON TRUMP EN LA CASA BLANCA

Esposa de Guaidó brilla en la Casa Blanca

Viene de pág. 1

WASHINGTON HISPANIC
AP

El presidente Donald Trump recibió el miércoles en la Casa Blanca a la esposa del líder de la oposición venezolana Juan Guaidó, presidente interino de Venezuela, en momentos en que ella reúne apoyo internacional para su esposo y en busca de la destitución del

mandatario Nicolás Maduro. Fabiana Rosales y otras figuras prominentes de la oposición se reunieron también con el vicepresidente Mike Pence y otros funcionarios.

Trump dijo que el pueblo venezolano ha pasado pruebas “inimaginables” bajo Maduro. Pence calificó a Rosales de ser una mujer “valiente” y afirmó que Estados Unidos apoya firmemente la causa de la oposición venezolana.

“Estamos con Venezuela”, dijo Trump al inicio de su encuentro con Fabiana Rosales

–quien fue llamada oficialmente la primera dama de Venezuela– y otras figuras de la oposición venezolana. “Lo que está pasando allá no debería estar pasando”, agregó.

Estados Unidos y otros 50 países dicen que la reelección de Maduro el año pasado fue ilegítima y han reconocido a Guaidó como presidente interino.

El día anterior, Fabiana Rosales estuvo en Nueva York, su primera parada en Estados Unidos tras haber concluido una gira por varios

países, entre ellos Chile y Perú, para sumar apoyo internacional a su causa.

“No es que llegó la esperanza, es que renació entre nosotros la ilusión de ser venezolanos”, dijo Rosales a la multitud congregada en el sótano de la iglesia neoyorquina Santa Teresa, en Manhattan, después de la misa.

Estados Unidos y más de 50 gobiernos en el mundo reconocen a Guaidó como el presidente legítimo del país y alegan que la reelección de Maduro fue fraudulenta.



Fabiana Rosales, esposa del líder opositor venezolano Juan Guaidó, presidente interino de Venezuela, mostró su popularidad durante su gira por varios países latinoamericanos, y ahora en Estados Unidos. Aquí se toma un selfie durante una presentación ante una multitud estudiantil en Santiago de Chile el 20 de marzo.

FOTO: ESTEBAN FÉLIX / AP



TRUSTGUARD DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS

PAQUETE LOW-E, ARGON **\$150.87** HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722 **castlewholesalers.com**



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!



Horario: LUNES-VIERNES- 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.



AIR WORLD Travel

• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA

PAQUETES A RUSIA 2018

Especial Cancún desde \$429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde \$450.00 x persona

MÉXICO, D.F.	\$258	GUADALAJARA	\$368	BOGOTÁ	\$329
MANAGUA	\$357	EL SALVADOR	\$355	ORLANDO	\$359
ECUADOR	\$329	PANAMÁ	\$419	SANTIAGO	\$529
LIMA	\$449	BOLIVIA	\$449	CHICLAYO	\$439
HONDURAS	\$348	GUATEMALA	\$315	COSTA RICA	\$279

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

John O'Neill Castro
Abogado
Hablo Español

Mencione este anuncio y reciba **\$100** de descuento

Defensa en casos de:

- Agresión
- Ofensas juveniles
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendida
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)
- Robo de tienda
- Cargos de drogas



4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030
703-232-2026

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español **¡Llama ahora!**

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

El proyecto de renovación de las plataformas de las estaciones de Metro comienza este verano

Comience a planificar desde ahora

Metro iniciará la primera fase del proyecto renovando las plataformas en 20 estaciones.

Como resultado, no habrá servicio de tren de las líneas azul y amarilla al sur del Aeropuerto Nacional desde el 25 de mayo hasta el 2 de septiembre.

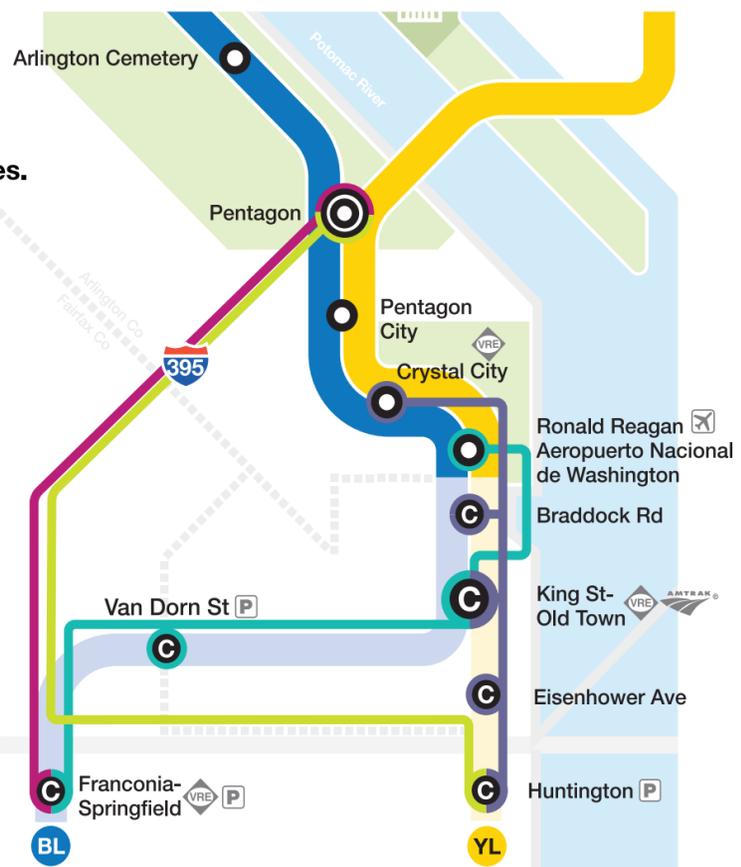
Alternativas de autobús de enlace gratuito para el verano de 2019

BL YL

Se proveerá servicio de enlace de autobús gratuito para reemplazar el servicio de trenes.

- Franconia-Pentagon Express
- Blue Line Shuttle
- Huntington-Pentagon Express
- Yellow Line Shuttle

C Cerrado
25 de mayo – 2 de septiembre
A partir del 25 de mayo al 2 de septiembre no habrá servicio de trenes en las líneas azul o amarilla al sur del Aeropuerto Nacional



Detalles:

- Seis estaciones estarán cerradas: Braddock Rd, King St-Old Town, Eisenhower Ave, Huntington, Van Dorn St, Franconia-Springfield
- Se proporcionarán autobuses express y locales gratuitos
- El servicio de las líneas azul y amarilla al norte del Aeropuerto Nacional proveerá servicio a intervalos regulares

Visite www.wmata.com/platforms para obtener una descripción general del proyecto, alternativas de viaje, mapas de autobuses de enlace y más.



Proyecto de Mejorar las Plataformas de Metro

wmata.com/platforms

Se reabre trascendental debate en el Senado

Proponen leyes para proteger a Dreamers y TPS

Busca establecer un camino hacia la residencia permanente y la ciudadanía para cientos de miles de jóvenes estudiantes y trabajadores.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los importantes proyectos de ley fueron presentados el martes 26 en el Senado, con los que muy pronto se espera reiniciar el debate sobre la necesidad de abrir una vía legal a la residencia permanente y a la ciudadanía tanto para los jóvenes indocumentados amparados por el Programa de Acción Diferida (DACA) como para los beneficiarios del Estatus de Trabajo Temporal (TPS). Ambas iniciativas, en caso de ser aprobadas, favorecerán a cientos de miles de personas.

La primera legislación es de carácter bipartidista y fue reintroducida en la Cámara Alta, esta vez bajo el nombre

de "Dream Act of 2019", por los senadores Lindsey Graham (repblicano de Carolina del Sur) y Dick Durbin (demócrata de Illinois).

La propuesta legislativa permitiría que los estudiantes inmigrantes que fueron traídos por sus padres cuando niños y se criaron en los Estados Unidos puedan obtener una residencia permanente legal y eventualmente la ciudadanía estadounidense.

El mismo día fue presentada en el Senado el proyecto denominado Safe Environment from Countries Under Repression and in Emergency (SECURE) Act, patrocinado por los senadores demócratas Chris Van Hollen (Maryland), Ben Cardin (Maryland), Diane Feinstein (California) y Tim Kaine (Virginia). De acuerdo a sus autores, esta iniciativa

permitiría que los beneficiarios de los programas TPS y DED (Deferred Enforced Departure) pueden aplicar por la residencia permanente legal.

Los Soñadores

Graham y Durbin señalaron que el "Dream Act of 2019" busca proteger a los jóvenes conocidos como Soñadores, que han vivido en el país desde que fueron niños. "Son estadounidenses en todo, excepto por su estatus de inmigración. Sin embargo, bajo la legislación vigente no hay una oportunidad para que ellos puedan convertirse en ciudadanos y desarrollar todo su potencial", dijo Graham. Añadió que la ley que él y Durbin proponen "busca que estos jóvenes talentosos que construyeron su vida aquí puedan contribuir más am-



El senador republicano Lindsey Graham, a la izquierda, de Carolina del Sur, destaca los beneficios del proyecto Dream Act de 2019 que patrocina junto al senador demócrata Dick Durbin (de Illinois) y que volvió a ser introducida en la Cámara Alta el martes 26.

pliamente con el país".

"Ellos tienen poderosas historias que contar y éste puede ser un campo donde ambos partidos pueden trabajar juntos", afirmó el senador republicano.

El demócrata Durbin, por su parte, recordó que hace 19 años él presentó por primera vez el Dream Act, "y continuaré luchando hasta que se convierta en ley". También sostuvo que "este es un tema de equidad y justicia estadounidense", tras agradecer a su colega Graham "por trabajar conmigo nuevamente en este importante esfuerzo bipartidista".

El proyecto Dream Act of 2019 establece los siguientes requisitos para que los Soñadores puedan obtener la residencia permanente o una posterior ciudadanía:

■ Que hayan residido en EEUU desde que llegaron cuando niños.

■ Que sean graduados de la escuela secundaria u obtenido un GED.

■ Seguir educación superior, trabajar legalmente por al menos tres años o servir en una fuerza militar.

■ Pasar una revisión de antecedentes legales y de seguridad y pagar honorarios por la aplicación.

■ Demostrar dominio del idioma inglés y conocimiento de la historia de EEUU.

■ No haber cometido una felonía u otros crímenes graves y no representar una amenaza para nuestro país.

Con el TPS y DED

Por otro lado, el proyecto SECURE Act fue sustentado por el senador Chris Van

Hollen -uno de sus proponentes-, quien señaló que los beneficiarios del TPS "han vivido aquí por años, trabajan, tienen negocios y son nuestros vecinos".

"No podemos de buena fe enviarlos de regreso a algunos de los lugares más peligrosos del mundo", explicó, y también hizo notar que "la legislación que estamos presentando tomará acciones permanentes para dar a estas familias certidumbre y seguridad".

El senador Ben Cardin advirtió que la decisión del gobierno para poner fin al TPS para Honduras, Haití, El Salvador y otros países -así como la cancelación del DED para Liberia-, separará a muchas familias, "y nosotros no permitiremos que esto suceda".

Desempeñó el cargo durante 15 años

Tom Manger pasa al retiro como Jefe de Policía de Montgomery

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Después de 15 años de servicios como jefe del Departamento de Policía del con-

dado de Montgomery y 42 años en la carrera policial, Thomas Manger pasará al retiro dentro de dos semanas.

Su último día en el cargo será el lunes 15 de abril, confirmó el propio Manger.

A través de todos estos

años, "Tom" Manger ha mostrado un reconocido liderazgo no sólo en su jurisdicción sino a nivel nacional y llegó a presidir la Asociación de Jefes de Policía de las Grandes Ciudades de Estados Unidos.

Además, es considerado

"un gran amigo" de la comunidad hispana, recordándose su firme posición para defender la política de no arrestar a las personas sólo por sospecharse que se trata de un indocumentado. "La policía de mi condado no va a hacer



Thomas Manger, considerado "gran amigo" de la comunidad hispana, estimuló la diversidad entre los nuevos miembros de la fuerza policial de su jurisdicción. Aquí responde a una entrevista con Washington Hispanic. FOTO: ALVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

el trabajo de los agentes de inmigración", sostuvo años atrás en una audiencia.

El anuncio del retiro de Manger ha motivado diversos elogios, entre ellos el del Ejecutivo de Montgomery, Marc Elrich, quien destacó que "él deja el condado con una fuerza de oficiales altamente entrenados, que reflejan un gran espíritu de servicio público, trabajo duro y dedicación". También le expresó su congratulación por el trabajo realizado y dijo que espera "trabajar de cerca con él para seleccionar a nuestro nuevo Jefe de Policía".

Manger es graduado de la Universidad de Maryland y empezó a trabajar en la fuerza de la ley en 1976, como un "policia de verano" en la ciudad de Ocean City, Maryland. Luego ingresó a la policía del condado de Fairfax, Virginia, en 1977, donde obtuvo numerosos ascensos hasta llegar a jefe de la policía del condado entre 1998 y 2004.

Entre sus numerosas distinciones ostenta la Medalla de Plata al Valor en 1993 y fue inducto al Salón de la Fama por los Derechos Humanos en el condado de Montgomery en 2012.

www.ccdc.edu

**¡INTÉGRATE A LA VIDA AMERICANA!
¡¡¡HABLAR INGLÉS
CAMBIA TU VIDA!!!**

INICIO NUEVA SESIÓN 6 MAYO 2019

- Inglés (ESL-Inglés como Segunda Lengua)
- Ciencias de Computación/Informática
- Administración de Empresas
- Inglés Técnico y de Negocios
- Educación de Inglés Primera Infancia
- Inglés Online
- Técnico de Laboratorio Dental
- Artes Culinarias
- Masaje Terapéutico
- Cosmetología

CCDC institución acreditada ofrece beneficios como FAFSA y GI BILL. Otorgamos la documentación para la obtención de Visa para estudiantes internacionales.

Visas: (F-1/M-1) y Programas de Pasantía (J-1).

FECHA LIMITE PARA POSTULAR A LA AYUDA FINANCIERA FAFSA 26 DE ABRIL 2019.

Carolina	703-206-0508	Carolinac@ccdc.edu
Klayde	703-266-0508	Klaydeu@ccdc.edu

Tysons Main Campus 8620 Westwood Center Drive Vienna, Virginia 22182	Centreville Extension 5940 Centreville Crest Lane Centreville, Virginia 20121	Silver Spring Extension 12125 Veirs Mill Road Silver Spring, Maryland 20906
---	--	--

COLUMBIA COLLEGE

FIXTURES PLUS, INC.

La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas

Vitrinas • Gondolas • Estanterías • Slatwalls

GRAN ALMACEN

Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados

Maniqués • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa

No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área

Almacén convenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.
4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al: **(301) 699-5520**
o Gratis al **1-800-895-2783**
Fax: 301-699-5533

Easton, MD
Route 1
495

Visítenos en www.fixturesplus.com

Compra, venta e intercambio

Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

SERVICIO A DOMICILIO LLAMENOS!

Preparación de Impuestos personales, Negocios y Corporativos

www.computaxva.com

TAXES GRATIS!

SOLO PAGA EL SERVICIO ELECTRÓNICO, CLIENTES NUEVOS SOLAMENTE

NO APLICA PARA NEGOCIOS Servicio Electrónico (E-file)

NEGOCIOS 50% DE DESCUENTO EN LA PREPARACIÓN DE SUS TAXES

ABIERTO TODO EL AÑO

4601 Pinecrest Office Park Dr. Suite F. Alexandria, VA. 22312

of. 703-931-1536 cel. 703-587-4809

HORARIO DE ATENCIÓN: LUNES A SÁBADOS de 10am a 8pm • DOMINGO de 12am a 6pm

Detienen a 9 por prostitución y tráfico humano

Ofrecían prostitución por internet en VA



Las personas arrestadas residían en el Distrito de Columbia, Virginia y otros cuatro estados. Los acusados enfrentan 12 cargos, entre delitos menores y graves.

FOTO: CORTESÍA.

En operación conjunta con la policía de Arlington y el FBI

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La policía del condado de Arlington, en Virginia desactivó una red de prostitución y tráfico humano que operaba en el norte de Virginia. En total se logró la captura de nueve personas procedentes de diferentes estados, quienes deberán

responder a la justicia por los cargos que se les imputan.

Ocho mujeres en edades de 21 a 45 años y un hombre de 70 fueron detenidos durante una operación de dos días que llevaron a cabo oficiales de las Secciones de Operaciones y Operaciones Penales de la Policía de Arlington y el Grupo de Trabajo de Explotación Infantil y Trata de Personas del FBI en la oficina de Washington.

“Los objetivos de esta operación proactiva (...) fueron tratar de ubicar a los jóvenes explotados en el comercio sexual y ayudar a crear conciencia sobre el tráfico sexual en nuestra comunidad”, dijo el departamento de policía en un comunicado de prensa.

Marquilla Braxton, de 21 años, del Distrito de Columbia; Ashley Kibler, de 22 años, de Washington, Virginia; Debbie Sanchez, de 26 años, de

Sacramento, California; y Wanxiu Kang, de 45 años, de Flushing, Nueva York, fueron acusados de prostitución por delitos menores.

Kayle Rolle, de 22 años, de Fayetteville, Arkansas, y Faith Horton, de 22 años, de Front Royal, Virginia, son acusadas de delito menor de prostitución. Rolle también enfrenta la justicia por órdenes pendientes fuera del estado.

Lillian Moody, de 22 años, también de Front Royal, fue acusada de un delito menor que contribuye a la delincuencia de un menor. Katherine Haberman, de 22 años, de Las Vegas, Nevada, aparte de prostitución fue detenida por posesión de marihuana. Y Gary Dulaney, de 70 años, de Clifton, Virginia, fue acusado de uso criminal de un vehículo para promover la prostitución.

Las autoridades dieron con la red de prostitución después de encontrar anuncios clasificados que promocionaban a mujeres en Arlington y otras partes del norte de Virginia.

La policía le pide a cualquier persona que tenga información sobre un posible tráfico en el condado que llame al 703-558-2222 o que proporcione pistas anónimas al 866-411-8477.

■ POR CRÍMENES DE OUDIO EN CHARLOTTESVILLE

Asesino de VA se declara culpable

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Un hombre condenado por cargos de asesinato en un atentado mortal en un mitin de blancos nacionalistas en Virginia se declaró culpable el miércoles de cargos federales por delitos de odio en un caso que provocó tensiones raciales en todo el país.

Bajo un acuerdo de culpabilidad, James Alex Fields Jr., de Maumee, Ohio, se declaró culpable de 29 de los 30 cargos federales derivados de la manifestación “Unite the Right” en Charlottesville el 12 de agosto de 2017. No se declaró culpable de un cargo que conllevaba una potencial pena de muerte.

Fields parecía estoico, con las manos cruzadas frente a él durante gran parte de la audiencia. No habló, excepto para responder repetidamente “sí, señor”, cuando el juez de distrito Michael Urbanski de los Estados Unidos le preguntó si se estaba declarando culpable a sabiendas y voluntariamente.

Urbanski programó la sentencia para el 3 de julio. Fields enfrenta una sentencia de cadena perpetua.

Fields, de 21 años, fue declarado culpable en diciembre de asesinato en primer grado y otros cargos estatales por matar a la activista contra el racismo Heather Heyer y herir a docenas de personas. Un jurado encontró que Fields intencionalmente condujo su auto contra una multitud.

Se encuentran prófugos de la justicia

Jóvenes matan a dos en Glen Burnie, MD

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una pareja de esposos adolescentes se encuentran prófugos de la justicia después de supuestamente haber protagonizado un doble asesinato a mano armada en la comunidad de Glen Burnie, Maryland, la tarde del domingo 24 de marzo. Las autoridades identificaron a los sospechosos como Edwin Hurtado Valdez, de 19 años, y Cambrea Sieck, de 18, quienes son considerados armados y altamente peligrosos. Tras responder a un tiroteo el domingo por la tarde en un complejo de apartamentos ubicado en la cuadra 300 de la Highland Drive, la policía encontró los cuerpos sin vida de dos hombres, quienes respondían al nombre de Antwon Elijah Queen, de 21



Edwin Hurtado Valdez y Cambrea Sieck son señalados como los autores del crimen el pasado domingo 24 de marzo. FOTO: CORTESÍA.



años, y Antwan Troy Briggs, de 24 años. Queen murió en el estacionamiento, mientras que Briggs, en una habitación de un apartamento.

Los señalados se dieron a la fuga después de los asesinatos, no sin que antes algunos testigos vieran el vehículo que usaron en la escapada, que fue encontrado abandonado el lunes en la cuadra 8000 de la Sexton Road, en Pasadena. Una orden de registro fue ejecutada en el vehículo, y hallaron evidencia relacionada con los asesinatos.

“Nuestros detectives han trabajado de manera constante desde entonces. Observaron un montón de pruebas diferentes de la escena, así como (a partir de) las órdenes de registro que recopilamos”, dijo la sargento Jacklyn Davis, portavoz de la policía del condado de Anne Arundel. La oficina forense determinó que la causa de muerte de ambos sujetos fue producto de varios impactos de bala.

Vecinos dijeron que ambas víctimas eran amigos y que apenas horas antes estaban

juntos, como solían pasarlos. La tía de Queen lo describió como un hombre de familia que, de necesitarlo, ponía por delante las necesidades de otros antes que las suyas. Hurtado-Valdez está acusado de dos cargos de asesinato en primer y segundo grado, dos cargos de agresión en primer y segundo grado y uso de armas de fuego en un delito violento. Sieck está acusada de dos cargos por ser un accesorio después del hecho.

Hurtado-Valdez se describe como de 5 pies, 5 pulgadas de alto y un peso de 120 libras. Sieck se describe como de 4 pies, 11 pulgadas de alto y un peso de 140 libras.

La policía y los miembros de la familia están pidiendo la colaboración de testigos para que presente información que ayude en la captura de los sospechosos. Y si los ha visto, les sugiere llamar al 911 antes de enfrentarlos.

MANAGED LANES STUDY

Múltiples estudios realizados durante la última década han demostrado que la Región de la Capital Nacional es una de las más congestionadas del país, y los habitantes de Maryland son los segundos con mayor tiempo de desplazamiento en el país. Hoy, en promedio, los viajeros tienen que pasar siete horas diarias en el congestionado tráfico de la I-270. La duración es aún peor en la I-495, donde los viajeros pasan 10 horas en la congestión diariamente. Para abordar esta congestión, la Administración Federal de Carreteras (FHWA, por sus siglas en inglés) y la Administración Estatal de Carreteras del Departamento de Transporte de Maryland (MDOT SHA, por sus siglas en inglés) están completando el Estudio de Carriles Administrados de la I-495 y la I-270. Este estudio busca proporcionar una solución que aborde la congestión, mejore la confiabilidad del viaje y mejore la movilidad y conectividad planificada y existente para otros modos de viaje, incluido el tránsito. El estudio comienza en la I-495 al sur de George Washington Memorial Parkway en Virginia, e incluye abordar el grave cuello de botella regional en el American Legion Bridge, y se extiende al oeste del MD 5 e incluye la I-270 desde la I-495 hasta la I-370. Desde la presentación del Rango de Alternativas Preliminares en julio de 2018, el MDOT SHA completó una revisión inicial que redujo las alternativas preliminares a siete Alternativas Evaluadas. Se están llevando a cabo talleres públicos para presentar los análisis de tráfico, ambientales y financieros para las Alternativas Evaluadas que se sugerencias junto con las recomendaciones para las alternativas que se conservarán para un estudio detallado en el Borrador de Declaración de Impacto Ambiental.

PROGRAM OVERVIEW

- I-495 & I-270 P3 Program
- I-495 & I-270 Managed Lanes Study
- PUBLIC WORKSHOP Public Workshop Locations

Workshop locations: ROCKVILLE (Thomas Wootton High School), SILVER SPRING (Eastern Middle School), GREENBELT (Eleanor Roosevelt High School), LANDOVER (Prince George's Sports & Learning Complex), SUITLAND-SILVER HILL (Suitland Community Center), BETHESDA (Thomas Pyle Middle School).

FORMATO DE LA REUNIÓN

- El equipo de MDOT SHA guiará a los asistentes a través de los materiales del taller que incluirán pantallas informativas, folletos y mapas interactivos y en papel. El personal estará disponible para responder a las preguntas.
- Durante la semana, tendrán lugar dos presentaciones, a las 6:30 p.m. y a las 7:30 p.m. El sábado, se realizarán dos presentaciones a las 10:00 a.m. y a las 11:00 a.m. Las presentaciones son iguales y brindarán una visión general de dónde estamos hoy con tiempo para preguntas y respuestas.
- Un taller virtual también estará disponible en el sitio web del programa 495-270-p3.com a partir del 11 de abril de 2019.
- Los comentarios serán aceptados en los talleres públicos y en línea. A lo largo del estudio agradecemos sus comentarios. Proporcione sus comentarios:

✉ Correo electrónico del Equipo del Estudio: 495-270-P3@sha.state.md.us

📧 Envíe comentarios en línea a través de 495-270-P3.com o por correo postal a: Maryland Department of Transportation State Highway Administration, I-495 & I-270 P3 Office, 707 North Calvert Street, Mail Stop P-601, Baltimore, MD 21202

TRAFFIC RELIEF PLAN

MDOT
MARYLAND DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
STATE HIGHWAY ADMINISTRATION

TALLERES PÚBLICOS EN ABRIL

Marque su calendario y planee asistir a uno de estos seis talleres públicos en los condados de Montgomery y Prince George:

- Jueves 11 de abril**
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
Prince George's Sports and Learning Complex
8001 Sheriff Rd, Landover, MD 20785
- Sábado 13 de abril**
10:00 a.m. - 12:00 p.m.
Thomas Pyle Middle School
6311 Wilson Ln, Bethesda, MD 20817
- Martes 23 de abril**
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
Eleanor Roosevelt High School
7601 Hanover Pkwy, Greenbelt, MD 20770
- Miércoles 24 de abril**
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
Eastern Middle School
300 University Blvd E, Silver Spring, MD 20901
- Jueves 25 de abril**
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
Thomas Wootton High School
2100 Wootton Pkwy, Rockville, MD 20850
- Sábado 27 de abril**
10:00 a.m. - 12:00 p.m.
Suitland Community Center
5600 Regency Ln
Suitland-Silver Hill, MD 20746

SOLICITUD DE ASISTENCIA: El Servicio de retransmisión de Maryland puede ayudar a los usuarios de teletipo a través del 7-1-1. Las personas que requieran asistencia para participar, como un intérprete para problemas de audición/habla o asistencia con el idioma inglés, deben comunicarse con el número gratuito del proyecto al 833-858-5960 antes del 1 de abril de 2019.

Busca reducción de la pena



El expresidente salvadoreño Tony Sacca asiste a una anterior audiencia en un complejo judicial en San Salvador, la capital de El Salvador, por cargos que señalan que se habría enriquecido con dinero del Estado. FOTO: S. MELÉNDEZ / AP

Expresidente Sacca confesará sobornos

MARCOS ALEMÁN
SAN SALVADOR / AP

El expresidente salvadoreño Tony Sacca solicitó el martes 27 someterse a un proceso abreviado y admitir su responsabilidad en los cargos penales que se le imputan por haber sobornado a una empleada judicial.

Sacca, de 54 años, que ya cumple una condena de 10 años en el penal La Esperanza, en la periferia de San Salvador, por el desvío de más de 300 millones de dólares de las arcas del Estado para favorecer a sus empresas y terceros, llegó al juzgado junto a otras 14 personas que supuestamente formaban parte de una red que se dedicaba a sobornar a empleados del sistema judicial a fin de obtener información de procesos y de esa forma favorecer a imputados.

El procedimiento abreviado es una figura procesal que consiste en la admisión de los hechos por parte del imputado, quien además otorga su consentimiento para poder dictarse sentencia de un modo simplificado.

Sacca está acusado de sobornar a Ángela Avelar Salinas, empleada de la Cámara Primera de lo Civil, quien filtraba información vinculada con un proceso civil en su contra por el delito de enriquecimiento ilícito.

La pena de cárcel es de seis a diez años de prisión, pero al someterse al proceso abreviado y admitir su responsabilidad, el exmandatario podría ser beneficiado con una reducción del castigo.

La Jueza Nora Montoya separó el caso contra el expresidente de los otros y otorgó 48 horas al Ministerio Público para responder a la solicitud de proceso abreviado.

Cinco de los antiguos colaboradores del expresidente también se declararon culpables durante el juicio para obtener una condena menor.

Sacca también enfrenta un juicio civil por enriquecimiento ilícito, la Fiscalía lo acusa de incrementar sus patrimonios en 3,9 millones de dólares cuando fungió como mandatario, mientras que su esposa Ana Ligia Mixco enfrenta un proceso por no justificar el origen de más de 589.000 dólares.

Régimen de Maduro ordena cierre de escuelas e industrias

Venezolanos otra vez en tinieblas y sin agua

Apagones ponen en riesgo a recién nacidos y a pacientes de hospitales. Fallas en el mantenimiento dejan secos a los grifos.

CHRISTOPHER TORCHIA
CARACAS, VENEZUELA / AP

Al cierre de esta edición, Venezuela seguía nuevamente a oscuras debido a los repetidos cortes eléctricos que desde hace tres días afectan a la mayoría de la población, mientras el gobierno intenta restablecer el servicio luego del peor apagón en la historia del país.

En Caracas muchos residentes buscaban agua después de que sus grifos se secan debido a fallas que mantienen paralizados los sistemas de acueductos.

El régimen de Nicolás Maduro anunció que las escuelas, oficinas estatales e industrias permanecerán cerradas. También el jueves dispuso racionar el alumbrado eléctrico.



Una mujer se surte de agua en uno de las escasas zonas hasta donde llegan camiones con el líquido elemento. La falta de agua deriva de la carencia de mantenimiento en los acueductos. FOTO: NATACHA PISARENKO / APS

El drama se agudiza en los hospitales y centros de emergencia médica, con centenares de pacientes en riesgo por la falta de energía eléctrica

unido a la falta de suficientes generadores de alumbrado. El peligro era mayor en las salas de embarazo y de cirugía así como en los pabellones para los recién nacidos, que también sufren los efectos de los apagones.

Maduro ha acusado sin aportar pruebas a Estados Unidos y a la oposición de sabotear el viejo y deteriorado sistema eléctrico. El líder opositor Juan Guaidó rechazó las acusaciones y afirmó que Maduro niega su responsabilidad y pretende dividir a los opositores. "Venezuela amanece oscura, de nuevo, producto de un régimen ineficiente, corrupto, ladrón y como venezolanos todos sentimos la angustia, como venezolanos todos sentimos esa especie de frustración",

enfático. El líder opositor pidió a los venezolanos mantenerse movilizados a pesar de los apagones y convocó a los venezolanos a concentrarse este sábado 30 en las calles para protestar por las fallas eléctricas.

Pocas tiendas en Caracas abrieron y muchas calles estaban despejadas. La luz regresó en algunas áreas en la noche del martes sólo para volver a apagarse el miércoles y jueves, frustrando a los residentes que se preguntan cuánto tiempo tendrán que soportar la segunda ronda de cortes desde el 7 de marzo, cuando un gran apagón nacional se extendió por cuatro días.

La mayoría de las personas que deambulaban por el centro de Caracas se quejaban de que no había agua potable en las pocas tiendas minoristas y supermercados que abrieron en vecindarios dispersos que tenían electricidad.

"Lo más difícil es conseguir agua para beber. Ayer dijeron que ya estaban funcionando las bombas de agua", en los principales embalses y acueductos que surten a la capital venezolana, "pero me imagino que por las repetidas fallas eléctricas seguimos sin agua", comentó Nancy Villalinda, una secretaria de 26 años que durante cuatro horas recorrió los pocos comercios abiertos en la barriada de clase media de Montalbán, en el oeste de Caracas, en busca de agua.

ULTIMO MINUTO: CONTRALOR DE MADURO "INHABILITA" A GAUIDÓ

- El líder opositor Juan Guaidó y presidente interino de Venezuela fue "inhabilitado" por la Contraloría General para participar en elecciones por 15 años por supuesta falsificación de datos en su declaración patrimonial y por recibir dinero del exterior sin justificación.
- El contralor general Elvis Amoroso —un cercano colaborador de Nicolás Maduro—, dijo que una investigación determinó "fehacientemente inconsistencia en los bienes indicados en su declaración jurada de patrimonio y los ingresos que le ha correspondido percibir como diputado a la Asamblea Nacional".
- Asimismo, señala los supuestos gastos exagerados y excesivos en su modo de vida "que no se corresponden con los que puede financiar un funcionario diputado".

López Obrador envía cartas al rey y al Papa

México pide a España disculparse por atrocidades durante la conquista

CIUDAD DE MÉXICO
AP

El presidente mexicano Andrés Manuel López Obrador pidió el lunes 26 a España y al Vaticano que se disculpen por la "invasión" que supuso la conquista de América y las "matanzas" y "muchas arbitrariedades" que se cometieron hace 500 años "con la espada y con la cruz".

"Envíe una carta al rey de España y otra carta al Papa para que se haga un relato

de agravios y se pida perdón a los pueblos originarios por las violaciones a lo que ahora se conoce como derechos humanos", dijo el mandatario en un video subido el lunes a Twitter, fecha en la que se conmemora la batalla de Centla, la primera de indígenas mexicanos —mayas chontales— contra la armada de Hernán Cortés y en la que murieron muchos guerreros.

Francisco ya pidió perdón en 2015 por la conquista en Bolivia durante una gira por Sudamérica, pero López Obrador, en un acto público la

tarde del lunes en Tabasco, en el sudeste del país, agregó que quería "que lo haga también en México".

"Hubieron matanzas, imposiciones, la llamada conquista se hizo con la espada y con la cruz", subrayó en la grabación en la que aparece junto a su mujer, la académica Beatriz Gutiérrez Müller, en unas ruinas mayas de ese estado.

Como respuesta al mensaje remitido a Felipe VI, el gobierno de España emitió un comunicado en el que lamentó "profundamente que

se haya hecho pública la carta que el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos dirigió a S.M. el Rey el pasado 1 de marzo, cuyo contenido rechazamos con toda firmeza".

No obstante, el gobierno español instó a México a "trabajar conjuntamente" para afrontar "con una visión compartida los retos futuros", recordó que ambos pueblos siempre han sabido leer su pasado "sin ira" y que la llegada de los españoles a tierras mexicanas "no puede juzgarse a la luz de consideraciones contemporáneas".

Washington Hispanic
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco President
Nelly Carrión Director

Víctor Caycho Reporters
Josmar Castillo Reporters

Sara Corral Designer

Mónica Peña Account Executives
Karen Sun Account Executives
Renzo Espinoza Account Executives

Álvaro Ortiz Photographer
Mercedes Balseca Classifieds
Andrés Quiñones Classifieds

8701 Georgia Ave. Suite 700 Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com



UNION LOCAL UA LOCAL NO. 5 DE PLOMEROS & INSTALADORES DE GAS



Se provee a Los Miembros de Local No. 5 un paquete de beneficios, pagado por sus empleadores.

COBERTURA MEDICA FAMILIAR COMPLETA

Médico
Recetas
Dental
Visión

Beneficio Mortuario
Beneficio de Sepelio

2 PLANES DE RETIRO

Plan de Pensión
Plan de Ahorro para el Retiro

CAPACITACIÓN PARA LOS MIEMBROS PROPORCIONADO SIN COSTO ALGUNO

Licencias de Plomería e Instaladores de Gas
Certificación de Contraflujo (Backflow)
Educación Continua de Virginia
Certificación de Gas Médico
Certificación de Soldadura y Soldadura Fuerte
OSHA 10 & OSHA 30
Capacitación de Espacio Confinado

GANAS LAS TASAS DE SALARIOS PREVALECIENTES ¡TODOS LOS DIAS Y EN TODOS LOS TRABAJOS!

Plomero Calificado con Licencia
Paquete total \$59.58

Aprendiz de Plomería
Paquete total \$25.95 hasta \$45.66

Plomero (especulativo) sin Licencia
Paquete total \$26.37 hasta \$41.09

Aumento de Salario Anual

RESIDENTES DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Sólo para plomeros con experiencia
Esta es tu oportunidad ¡ánimate y aplica!
Comunícate con nosotros, llámanos de Lunes a Viernes de 9.00am a 5.00 pm
a Mario al 301 606 7666
a Tony Boriqua Soliz al 301 256 6677
Solo en horario de oficina

Para Más Información, Por Favor Contactar:

UNION LOCAL UA LOCAL NO. 5 DE PLOMEROS & INSTALADORES DE GAS

O puede llamar a Mario Reyes al (301) 606 7666

Aplicaciones para plomeros y ayudantes son recibidas en la Unión Local:

lunes- viernes 9:00 a.m. – 3:00 p.m.
Horario de oficina: lunes- jueves 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Viernes, 8:00 a.m. - 4:00 p.m.
Teléfono: (301) 899 7861
www.local5plumbers.org

Solicitudes Para Oportunidades de Aprendizaje

www.local5plumbers.org

UNION LOCAL UA LOCAL NO. 5 DE PLOMEROS & INSTALADORES DE GAS CENTRO DE CAPACITACION

5000 Forbes Boulevard
Lanham, MD 20706
Teléfono: (301) 552 3505

CLASES DE INGLES GRATIS COMO SEGUNDA LENGUA PARA MIEMBROS Y FAMILIA INMEDIATA



El mes de junio, Strathmore da la bienvenida a los antiguos miembros de Buena Vista Social Club, junto con una alineación este- lar de los artistas más célebres de Cuba. FOTO: CORTESÍA.

El gran festival de música cubana en el Strathmore

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Durante siglos, la música cubana ha influido en varios géneros musicales en todo el mundo. Esta primavera, una celebración masiva de esta música tendrá lugar en la ciudad de Rockville, MD.

El sábado 29 de junio a partir de las 8:00 p.m., el Gran Festival de Música Cubana se dirigirá al The Music Center

en el Strathmore. Este evento de una noche presentará una mezcla heterogénea de música cubana del pasado, presente y futuro.

Encabezando el evento está el legendario líder de banda Juan de Marcos González. A lo largo de las décadas, González se ha presentado en las bandas Sierra Maestra, Buena Vista Social Club y Afro-Cuban All Stars. En 1999, ganó el primer premio WOMEX (World Music Expo) por sus grandes contribuciones a la música cu-

bana. También actuarán esa noche Barbarito Torres y su Grupo, Eliades Ochoa y Cuarteto Patria, y Jesús Aguaje Ramos y su Orquesta Buena Vista. Si eso no es suficiente, se tendrá la actuación especial de Ibrahim Ferrer Jr., quien es el hijo del icónico cantante cubano Ibrahim Ferrer.

Esta reunión de músicos legendarios y galardonados con el GRAMMY le traerá los sonidos clásicos de Son, Mambo, Guajira y Jazz.

En 1996, Buena Vista So-

cial Club, con la ayuda del productor estadounidense Ry Cooder, ayudó a introducir al mundo a la época dorada de la música cubana. Este colectivo de músicos veteranos revivirá las melodías románticas de los años 40 y 50 en La Habana y sedujo a una nueva generación de oyentes, incluso inspirando un documental sobre el movimiento. Sienta el ritmo de géneros como son cubano, mambo y guajira fusionados con el hip-hop moderno, el soul y el R&B.

A ESCASAS HORAS DE SU COMPROMISO

Acusan de infiel a pareja de Jennifer López



El ex beisbolista José Canseco reveló que su colega le fue infiel a López con su ex esposa. FOTO: AP

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

A escasos días de que Alex Rodríguez y Jennifer López anunciaran su compromiso matrimonial, José Canseco decidió acabar con la felicidad de la pareja y revelando que su colega le fue infiel a la cantante con su ex esposa.

“Estoy viendo ‘World of Dance’ y cómo JLo le envía un mensaje a Alex Rodríguez. Lo que no sabe es que él le está siendo infiel con mi ex Jessica. Pobre mujer, no tiene ni idea de cómo es él realmente. Yo estaba presente hace unos meses cuando llamó (a Jessica) por teléfono. Alex Rodríguez, deja de ser mi... engañando a Jennifer López. Te desafío a un combate de boxeo o de artes marciales mixtas cuando tú elijas”, dijo Canseco en varios tuits.

Acusación a la que Alex Rodríguez decidió responder con una frase del empresario estadounidense Warren Buffett.

“Un idiota con un plan puede vencer a un genio sin un plan”, escribió.

Con esa frase, así como otros videos donde aparece la llamada “Diva del Bronx”, es como Rodríguez demuestra que a pesar de los comentarios de Canseco su compromiso con JLo sigue en pie y están mejor que nunca como pareja.

El Comité Amigos de Casilda Luna,
la Alcaldesa Muriel Bowser y la Oficina para Asuntos Latinos

Felicita y da gracias

a la

**Señora
Casilda Luna**
por sus 60 años de servicio
dedicado a la comunidad

Sus esfuerzos humanitarios y su activismo han mejorado la vida de numerosas personas en el área de Washington DC.

Ella es una lideresa ejemplar y un modelo para las nuevas generaciones.

En su cumpleaños, reconocemos y celebramos a una verdadera pionera e hija del Distrito de Columbia.

Nuestra más profunda gratitud y nuestros más cálidos deseos le extendemos a ella mientras celebra su cumpleaños número noventa y tres.

Feliz Cumpleaños



FARANDULEANDO

CON
Nelly Carrión



Que tal mis queridos amigos:
 Apple tiene buenas noticias para todos los que gustan de la televisión por internet y es que próximamente lanzará el servicio streaming para competir con Netflix, Amazon y los mismos servicios de televisión por cable, una buena opción para disfrutar de más programación online.

Y Gilberto Santa Rosa, el Artista Tropical de la Década de Billboard Magazine y ganador del premio GRAMMY® estará realizando un sorprendente concierto el viernes 29 de marzo en el The Palace Nighth Club de Woodbridge, VA como parte de su Tours 2019 Amor de los Amores.

También este sábado 30 de marzo en el The Palladium de Mc Lean se presenta Tito Rojas en concierto: cantando todos sus éxitos, con la actuación especial de Rumba y sabor de los Hermanos Galvan. No se lo pierda, entradas disponibles en Tickeri.com

El domingo 31 marzo llega con lo mejor de la cumbia peruana el Grupo Guinda de Carlos Morales en Casa Grande ubicado en la 7137 Little River Turnpike en Annandale, VA Compre sus boletos al (703) 851-8355, el cupo es limitado.

Y por dos semanas consecutivas a partir del viernes 29 de marzo hasta el domingo 7 de abril, se presentará en el Teatro de la Luna la obra “¿Y... sinos seguimos amando?”, de Cristina Merelli en Casa de la Luna, 4020 Georgia Ave. NW, Washington, DC, los días viernes y sábados a las 8:00 pm y domingos, 4:00pm.

El 2 de abril se presenta la producción “Viejos amigos”, de Perú dentro de la Muestra de Cine Iberoamericano en la Antigua Residencia de los Embajadores de España ubicado en la 2801 16th Street Northwest, DC. Todas las películas se exhibirán en su idioma original con subtítulos en inglés. Entradas gratuita, pero se necesita reservar espacio.

Y el sábado 13 de abril a partir de las 10:00 a.m. hasta el medio día se realiza el tradicional Desfile del National Cherry Blossom a lo largo de la Constitution Avenue entre las calles 7th a la 17th en Northwest D.C. Espectáculos, gigantes globos, celebridades y artistas, el espectáculo deslumbrará a los espectadores ubicados sobre el área de Monumentos nacionales de Washington.

El sábado 13 de abril la Universidad George Mason abrirá sus puertas para recibir el III Festival del Libro Hispano de Virginia. Si es amante de los libros dese una vuelta al Johnson Center Building, 3rd piso en las salas 336 (sala de autores y ventas de libros) y 337 (lecturas y conversatorios) y comparta con escritores locales e invitados especiales.

Strathmore en Bethesda MD realiza los recorridos de arte para niños en español, ellos aprenderán sobre las técnicas e inspiraciones de cada obra de los artistas. El próximo recorrido se realiza el sábado 27 de abril a las 11:30 p.m.

Y el sábado 25 de mayo de 5:00 p.m. a 10:00 p.m. se realiza el Festival Internacional de la Canción Hispana donde una serie de artistas latinoamericanos se estarán presentando en el Teatro Kenmore de Arlington. Una donación de \$20.00

La pastillita para la moral de la semana: La persona que no esta en paz consigo misma, será una persona en guerra con el mundo entero.

COMO EN LA PEÑA DEL AJO

Manuel Donayre llevo la Jarana a la Selección Peruana en DC



Manuel Donayre sorprendió a la selección peruana que se habían reunido durante la cena privada, contagiándolos de criollismo al mismo estilo peñero.



FOTO: NELLY CARRIÓN/WASHINGTON HISPANIC.

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El famoso cantante Manuel Donayre viajó más de cuatro horas para llegar al Hotel Marriot en Virginia donde estaban concentrados los jugadores de la Selección Peruana en espera de enfrentarse a la selección

de El Salvador. Se aprovechó la hora de la cena privada para ofrecer la gran sorpresa de brindar un pequeño show al equipo de Ricardo Gareca.

Cuando escucharon a Manuel Donayre los jugadores se contagiaron de criollismo y al mismo estilo peñero Andy Polo Renato Tapia, y Yohshimar Yotún se animaron a acompañarlo tocando instru-

mentos de percusión.

Mientras que Farfan, Advincola, Araujo, Carrillo, “Oreja” Flores, Cartagena, Trauco y el resto de seleccionados disfrutaron al máximo.

Manuel Donayre acompañado de Javier Sáenz, sus hijos y Enrique Araujo llenaron de peruanidad el ambiente vestido de rojo y blanco. La sorpresa musical sirvió

para relajar al plantel a pocas horas del partido amistoso ante El Salvador.

Manuel Donayre llevo acompañado de su manager Elvis Donayre y no pudo pasar desapercibido ante la multitud de peruanos que se había dado cita en el hotel con la esperanza de ver de cerca a sus jugadores lo abordaron para pedirle fotos y autógrafos.

UN EVENTO GRATUITO Y ABIERTO AL PÚBLICO EN GENERAL

Show aéreo en la Base Andrew el 11 y 12 de mayo

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Cada año, la Base de la Fuerza Aérea Andrews abre sus puertas para realizar su tradicional show aéreo, uno de los espectáculos más esperados por miles de visitantes. Este año se realizará el sábado 11 y domingo 12 de mayo, es un evento que no requiere boletos de admisión para ver el espectáculo es totalmente gratuito y abierto al público en general. Todos los visitantes al show deben estacionar en el FedEx Field y ahí habrá transporte de autobuses que llevará a los asistentes a la base de 8:00 a.m. a 1:00 p.m. y desde la base al FedEx Field hasta las 5 p.m. No habrá estacionamiento



En el fin de semana del 11 y 12 de mayo los visitantes disfrutaran de las exhibiciones y presentaciones del show aéreo en la Base Andrew.

FOTO: CORTESÍA.

estarán presentes, incluyendo el KC-135, el F-16 Fighting Falcon y el UH-1N Iroquois.

Dentro del show estarán actuando juntos por primera vez en 12 años los Air Force Thunderbirds y los Navy Blue Angels.

Otras atracciones estrella serán la

- U.S. Army Golden Knights Parachute Jump Team, Air Combat Command A-10 Demo, USAF Heritage Flight,

- Geico Skytypers, Class of '45 P-51/F-4U, B-25 Pan-chito

- Commemorative Air Force P-51 Redtail, Shockwave Jet Truck, Kent Piet-sch, Michael Goulian, Patty Wagstaff,

- Team Oracle y Tora Bomb Squad “Pyrotechnics”.

público disponible en la Base Andrews.

El último autobús de en-lace sale de FedEx Field a la 1:00

p.m. el sábado y domingo.

Una variedad de presen-taciones de los servicios mi-litares y otras organizaciones

COMITE HISPANO DE PRINCE WILLIAM
PRESENTA

Evento Benéfico

NUESTRO OBJETIVO ES RECAUDAR \$10.000 CON LA AYUDA DE CADA UNO DE USTEDES, PARA APOYAR CON BECAS UNIVERSITARIAS A LOS JÓVENES DE LA COMUNIDAD DE PRINCE WILLIAM

SÁBADO MARZO 30 9:00PM

ARMONIA Latina

APOYANOS EN ESTA NOBLE CAUSA Y DISFRUTA DE UN MOMENTO MUY AMENO CON:
ARMONIA LATINA
 ANIMACIÓN ESPECIAL DE **EL CHELE DE LA NUEVA 87.7FM**
DJ MC CASTRO
 MEZCLANDO EN VIVO

CON LA COMPRA DE SU TICKET USTED ESTA COLABORANDO PARA QUE SEA UN HECHO

COLABORACIÓN \$15

EL RANCHON STEAKHOUSE BAR & GRILL
 13638 JEFFERSON DAVIS HWY. WOODBRIDGE VA 22191

Sponsored by: State Farm, MONTALVAN INS AND FIN SVCS INC, LAW OFFICE OF HALE HAWBECKER

VIDEO FOTOGRAFIA DJ WILLIAMS MATOS

studiomedia ENTERTAINMENT

Facebook: StudioMedia Entertainment
 YouTube: StudioMedia Entertainment
 Instagram: StudioMedia.e
 Phone: (571) 442-2893
 Email: studiomedia.e@gmail.com

SONIDO LUCES Y DJS PROFESIONALES PARA TODO TIPO DE EVENTOS: BODAS, QUINCEANERAS, FESTIVALES, STAGE, UP-LIGHTING, FOTO Y VIDEO, ANIMACION

LLÁMANOS AHORA: (240) 350-3295

NAVARRROS ENTERTAINMENT
 DEEJAY | LIGHTS | SOUND
 WWW.NAVARROSENT.COM

Cuando pocos se atrevían

Mafalda: La niña que cuestionó el rol de la mujer



A casi 55 de su lanzamiento, las historietas de Quino nos siguen haciendo reflexionar sobre la lucha por los derechos de la mujer.

FOTO: AP

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Mafalda jugaba a ser presidenta aunque sus amigos, en un inicio, no la dejaran. También criticaba la figura del “jefe de familia” y cuestionaba si el “rol de la mujer” estaba en el cuidado de la casa y los hijos en lugar de seguir una carrera.

A casi 55 de su lanzamiento, las viñetas de la pequeña Argentina nos siguen haciendo reflexionar sobre el estado de lucha por los derechos de la mujer; especialmente en un momento en el que (en todo el mundo) se combate la violencia contra la mujer y la desigualdad salarial, además de buscar un reparto igualitario en las tareas del hogar.

Pero ¿podemos hablar de una voz feminista en las historietas de “Mafalda”? ¿O más bien resaltamos la voz crítica de Quino (Joaquín Lavado) por plasmar los cuestionamientos de su época?

“Estoy segura de que siempre estuvo a favor de la igualdad de derechos entre hombres y mujeres, pero no lo considero feminista porque a la vez (en varias de sus tiras) se destila machismo.”

El feminismo consciente es el de quien se cuestiona ese tipo de estereotipos y los evita”, sostiene la ilustradora e historietista argentina Sole Otero quien fue una de las invitadas a la FIL Lima 2018.

Para Mariela Acevedo, quien fue editora de la revista de historietas “Clítoris”, la respuesta se podría encontrar en un punto intermedio. Sobre todo, destaca la habilidad de Quino por escuchar y ser sensible a las luchas de los movimientos de su época en un tiempo en el que no todos lo hacían. “En ‘Mafalda’, hay una crítica progresista a ciertas cuestiones sobre el género”.

Muestra las contradicciones en la sociedad [Argentina de las décadas del 60 y 70] y quedan plasmadas desde la voz de un personaje cuestionador”, apunta.

REVELARÁ DETALLES DE SU VIDA PERSONAL

Cristian Castro tendrá su reality show al estilo Kardashian



Agencias/
Redacción

El cantante mexicano Cristian Castro se mostró emocionado al revelar que tendrá su propio reality show al estilo del clan Kardashian, donde mostrará aspectos de su vida familiar, de cómo es la relación con sus padres y con sus hijos.

“Voy a hacer un reality, ya estamos por filmar más o menos a partir de agosto”, anunció el intérprete de “Nunca voy a olvidarte”, durante una conferencia de prensa. “Les anuncio que salimos muy pronto, estamos viendo con quién (televisora)”, aseguró el hijo de la actriz Verónica Castro, tras participar en un festival de música en la ciudad de Monterrey.

Es como el de las Kardashians, voy a invitar a mi mamá, a ver si se quiere pelear con-

migo, de esas bronquitas (problemas) que tenemos siempre los hijos con los padres”, destacó el sitio del Grupo Fórmula, uno de los medios de comunicación más grandes de México.

“Es un reality como el de las Kardashians. Entonces deséenme suerte para que el reality dé para un negocio”, indicó el artista. Así que “El Gallito Feliz”, como se le conoce a Cristian, hablará de sus divorcios, sus amores, sus hijos y sus famosos padres. Uno de los temas que más llamaría la atención es precisamente la relación con su papá, el comediante Manuel “El loco” Valdés, con quien nunca vivió, pero sí han mantenido comunicación. De acuerdo a sus propias declaraciones, Cristian no ha podido estar cerca de su papá, a quien le detectaron un tumor en la cabeza, por sus compromisos laborales.

NO TODO LA MÚSICA ES SEXO Y VIOLENCIA



Uno de los principales exponentes del reggaetón cristiano es Alex Zurdo.

FOTO: CORTESÍA

Reggaetón cristiano una versión llena de esperanza y amor

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Del reggaetón se ha dicho de todo. Sus letras han generado polémicas por las temáticas que abordan: desde la cosificación de la mujer hasta la violencia y las armas. Sin embargo, no todo es sexo y excesos en las letras del reggaetón. También, hay otras melodías que hablan de amor, fraternidad, amistad... y hasta de Jesucristo. Sí, de Jesucristo. Se trata del reggaetón cristiano, una corriente musical que ya lleva algunos años difundiéndose entre los integrantes de esta

comunidad religiosa.

La propuesta de este subgénero va más allá de lo que hacía Eric Cartman de ‘South Park’ con la música de rock, al cambiar ‘baby’ por ‘Jesús’. En este caso los temas ofrecen mensajes de esperanza, compasión y amor.

Algunos de los principales exponentes son Alex Zurdo, Kike Pavón, Redimix, Jaydan, Jay Kaly, Indiomar, Manny Montes, Derick Xander y Daniel El Valiente. Proviene de toda Latinoamérica y, tal como ocurre con el reggaetón tradicional, fusiona ritmos e incluso hacen colaboraciones entre ellos.

Aquí otro ejemplo, titula-

do ‘Creo En Ti’, una colaboración con el cantautor cristiano Rene González. Según el sitio especializado en reggaetón cristiano, Expansión Musical, el tema ofrece “un contenido muy profundo e impactante que todo creyente debe escuchar y guardar en su corazón”.

El caso de Almighty

Entre lo más reciente está Almighty. En enero de 2019, se proclamó cristiano, apareció en entrevistas con una Biblia en la mano e hizo declaraciones como: “Hay una guerra por las almas de ustedes. Si tuvieran temor de Dios, estarían conscientes de las consecuencias”.

Reserva el día
2 de Junio 2019

DOMINGO 2 DE JUNIO, 2019
UNIVERSITY OF THE DISTRICT OF COLUMBIA (UDC)
INFO@TASTEOFPERUDC.COM



THE SEVENTH ANNUAL



tasteofperu

WASHINGTON DC
una mistura de sabor!

TASTE OF PERU DC

WWW.TASTEOFPERUDC.COM

Descubra los secretos de la gastronomía peruana
Demostraciones de cocina en vivo
y participación de restaurantes peruanos locales.

UNIVERSIDAD DEL DISTRITO DE COLUMBIA (DC) DENNARD PLAZA • 4200 CONNECTICUT AVE NW, Washington, DC 20008

PRESENTERS



SUPPORTERS



Compre sus boletos ahora!

Eventbrite

www.tasteofperudc.com/tickets

Fotos:
Álvaro Ortiz

Vea más fotos en www.washingtonhispanic.com

gente & eventos

Un éxito Health Summit de CHCI

CHCI se apuntó un éxito con la celebración del "Health Summit", el 14 de marzo, en el NEWSEUM, donde asistieron miembros del congreso, líderes expertos en Medicina, Farmacias, y Seguros de Salud; y discutieron diferentes tópicos como prevención de salud, ventajas del cuidado de salud, innovación y tecnología en salud. Disparidades; HIV & Aids, otros temas que impactan en la Comunidad Latina.



Los participante en la Apertura Plenaria del "Health Summit de CHCI": De izq.; Jesse Price, Eli Lilly and Company; Gary A. Puckrien, PhD "National Minority Quality Forum"; Domeika Lynch, presidenta y CEO de CHCI; Pete Aguilar, Congresista de California Distrito 31; la moderadora de la Apertura Plenaria, Sinsi Hernández-Cancio, de "Families USA"; Suzette Figueroa Díaz, de Eli Lilly and Company; la doctora Elena Ríos, presidenta de NHMA; y doctor Garth N. Graham MPH "Aetna Foundation".



Domenika Lynch, presidenta y CEO de CHCI (izq.) conversa con el Congresista Pete Aguilar, de California.



Enrique Chaurand, senior V.P. of External Affairs and Communications de CHCI (der.), en charla con el congresista Pete Aguilar. Les acompaña Domenika Lynch.



Los panelistas de la Apertura Plenaria, son presentados por Sinsi Hernández-Cancio, de "Families USA".



Jesse Price, de "Eli Lilly and Company" Senior Director, Corporate Affairs, CHCI Board of Directors.



La doctora Elena Ríos (izq.) haciendo su presentación como miembro del primer grupo de panelistas.



El Congresista Pete Aguilar (izq.) conversa con la doctora Elena Ríos, siendo observada por Sinsi Hernández-Cancio, moderadora del del primer grupo de panelistas.

JUMBO FOOD
INTERNATIONAL SUPERMARKET
Ofertas Válidas: Marzo 29 a Abril 5

ESPECIALES DE LA SEMANA

*La edición puede resultar con errores ortográficos o de omisión de letras. Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

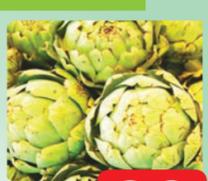
CARNES

BEEF BOTTOM ROUND STEAK  \$4.99 /lb	BEEF SIRLOIN TIP B/L STEAK  \$4.99 /lb
BONELESS PICNIC  \$1.99 /lb	MUSLOS DE POLLO  \$1.19 /lb

COMESTIBLES
SOLO CON CUPÓN

 KETCHUP HUNTS 24 OZ 5x5	 LECHE DE COCO LOTY 290 ML 1.00 c/u	 GATORADE 8 PK 4.99	 SALSA BBQ KRAFT BBQ 18 OZ 1.00 c/u
 VIVA BOLIS 24 OZ 1.00 c/u	 PAPEL TOALLA SCOTT 12 ROLLOS 6.99	 HUEVOS PLASTICOS DE PASCUA 1.00 c/u	 LAVA VAJILLAS AJAX 90 OZ 5.99

FRUTAS Y VERDURAS

 PAPAYA AMARILLA 99 /LB	 ARTICHOKE 99 c/u
 PIMIENTO PEQUEÑO DULCE 8 OZ \$3 /2x	 LIMONES & LIMAS \$1 /3x

PESCADOS

 TILAPIA 2.99 /LB	 UNCOOKED SHRIMP 12.99 /bolsa de 2 lb.	 SQUID 3.99 /LB	 MILK FISH 2.99 /LB
--	--	--	--

*Las fotos de los productos no necesariamente coinciden con los productos en la tienda.

ESTAMOS CONTRATAMOS CARNICEROS
Con experiencia y bilingües de preferencia. Interesados llamar al: (301) 505-0505 o acercarse al supermercado.

3201 BRINKLEY RD.
TEMPLE HILLS, MD 20748

301-505-0505
Lun-Vie 9 am - 9:30 pm / Sab y Dom 8 am - 9:30 pm

ACEPTAMOS: 

*La Edición Puede Resultar en Pérdida o Errores de Letras, Cantidades o Precios de los Artículos en Promoción están sujetos a cambios de acuerdo con el inventario de la Tienda. Las imágenes de los Artículos en Promoción pueden variar.



DEPORTES

Washington
Maryland
Virginia
Hispanic

29 de marzo del 2019
www.washingtonhispanic.com



DODGERS SIGUEN EN BUSCA DE LA SERIE MUNDIAL

Los Dodgers de Los Ángeles, con sus infinitos recursos, intentarán otra acometida por el esquivo título de la Serie Mundial. Una completa rotación. Bateadores que producen a la ofensiva y que defienden múltiples posiciones. Un roster profundo que permite alternar jugadores todo el tiempo. El manager Dave Roberts recibió una extensión de contrato hasta 2022 durante el invierno. Ha llevado al equipo a un total de 287 victorias en tres temporadas.

Durante partido en la ciudad de Washington

El Salvador le gana a Perú en amistoso

Triunfo cuscatleco llena de emoción a la fanaticada de la capital de EE.UU.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

En un encuentro que simulaba la épica batalla entre David y Goliat El Salvador venció 2-0 a Perú en un partido amistoso que se disputó la noche del martes en la capital de Estados Unidos frente a decenas de miles de fanáticos de ambas selecciones.

Un autogol y un contra-golpe antes de finalizar el encuentro sentenciaron la suerte de una selección peruana que, por 90 minutos, asfixió al cenozoamericano en busca de anotaciones que sino le daban la victoria al menos le ayudaran a conquistar un empate.

Los rojiblancos comenzaron energizados y temprano en el encuentro crearon opciones cercanas al gol por conducto de Yordy Reyna que emocionaron a sus fanáticos, quienes vinieron hasta de otros estados para ver a jugar a su selección, que disputó el pasado mundial en Rusia.

“La Selecta”, que la última vez que disputó una cita mundialista fue en 1982, se dedicó a defender su área del aluvión en el que se convirtió Perú. Fue en uno de esos esporádicos intentos, en el minuto 61, que ocurrió el autogol que puso a Perú en apuros.



El combinado peruano lanzó una andanada de ataques, 20 intentos de conseguir un gol en total, siete dirigidas al marco salvadoreño, pero ninguno terminó en las redes. Los salvadoreños se defendieron durante todo el partido y consiguieron dos goles.

FOTO: CORTESIA.

Tras un centro al medio de parte del equipo contrario, Miguel Trauco quiso pasar el balón a su portero, pero la falta de comunicación entre ambos dio como resultado el primer tanto del partido.

El portero Gallese no lo podía creer.

Aún así el ataque de los peruanos no disminuyó y

seguían buscando sus goles de manera incansable. Inexplicablemente, ese gol nunca llegó. Mientras, El Salvador seguía sin inquietar la portería protegida por Gallese.

El cenozoamericano venía de ganarle a Jamaica 2-0 en un encuentro en el que se jugaban la clasificación a la Copa Oro y el técnico Carlos De Los Lobos

se la jugó al cambiar la alineación en casi un 98%. Sólo dos de los jugadores disputaron el partido anterior.

“Pero al final todos tienen capacidad, todos tienen calidad y hay competencia dentro del grupo. Eso nos ha permitido ir creciendo”, dijo De Los Lobos.

Perú, por su parte, puso toda su carne en el asador, con figuras como Jefferson Farfán, quien salió del banquillo para tratar de nivelar las acciones, Christian Cueva y en el fondo con Advíncula que desbordaba de vez en cuando por la derecha.

Y así seguía atacando Perú cuando finalizó el tiempo reglamentario y le quedó una pelota de contraataque a El Salvador con Cerén por el medio quien llegó al área y fusiló a Gallese para poner el definitivo 2-0 en favor de los centroamericanos.

“Cualquiera a nosotros nos puede ganar, y sobre todo a nivel de Selección, argumentó Ricardo Gareca, entrenador de la selección peruana.

BOWSER DEDICA PROCLAMA EN ESPAÑOL



La directora de MOLA, Jackie Reyes, entregó las copias de la proclama a los organizadores.

FOTO: NELLY CARRIÓN /WH

El Distrito de Columbia cuenta con una gigantesca comunidad de salvadoreños y la alcaldesa Muriel Bowser consideró que, rodeados de peruanos y salvadoreños en un mismo coliseo, era la ocasión perfecta para proclamar el 26 de marzo de 2019 como el “Día del Partido Amistoso de Fútbol entre El Salvador y Perú”.

“Al usar el fútbol como una salida, nuestros ha-

bitantes Latinos ayudan a promover #FitDC, ya que animan a otros habitantes a que lleven un estilo de vida saludable”, lee parte de la proclamación, la primera en español que Bowser ha confeccionado durante su administración. Antes del encuentro, la directora de la Oficina de la Alcaldesa para Asuntos Latinos, Jackie Reyes, otorgó una copia de la proclama a los organizadores del evento y a los representantes de las selecciones.

NIÑO PERUANO MATHIAS HACE REALIDAD SU SUEÑO



El niño Mathias Ávalos Maza (segundo de izquierda a derecha) fue uno de los escoltas de la selección peruana. Tras él su ídolo Edison “Oreja” Flores.

FOTO: NELLY CARRIÓN /WH

Cuando la selección de fútbol de Perú salió al campo de juego en el estadio RFK el martes lo hizo, como es habitual en esta clase de partidos, acompañado por un grupo de niños que escoltaba a cada uno de los jugadores.

Lo que muchos no sabían es que uno de esos menores, llamado Mathias, de 10 años de edad, estaba cumpliendo un sueño largamente acariciado.

Mathias Ávalos Maza recibió un trasplante intestinal en el Georgetown Hospital, en Washington DC. Su proceso de recuperación ha sido lento, debido al tipo de

cirugía que le practicaron.

Al enterarse que la selección peruana venía a Washington, el niño rogó estar con el grupo de niños que acompaña a la selección. Su padre hizo una petición al consulado peruano y, afortunadamente, la Cónsul General, Gloria Lissette Nalvarte logró – tras arduas gestiones con los organizadores – incorporar a Mathias en el grupo de escoltas de los seleccionados peruanos. La noche del martes, ingresó muy orgulloso y feliz al campo de juego, más aún porque iba de la mano con el popular Edison “Oreja” Flores, uno de sus ídolos deportivos.

Reciba el
MAXIMO
reembolso en sus
IMPUESTOS

10% en la preparación
de su impuesto
si trae un amigo



202.462.2222 @mifocinaexpress
3443 14th Street NW #1B (esq. 14th St. y Meridian)
Washington, DC 20010
www.mifocinaexpressdmv.com

BUSINESS CLASS VENTA DE PASAJES AEREOS A TODA AMERICA-LATINA

FROM: Washington D.C.	TO: ARGENTINA \$770	GUATEMALA \$265
AIRLINE TICKET SEAT: 29B	ECUADOR \$340	URUGUAY \$750
FLIGHT: A 0198	PANAMA \$380	COSTA RICA \$310
GATE: A12	BOLIVIA \$610	MEXICO \$240
NO. 0000000000000000	EL SALVADOR \$260	VENEZUELA \$550
	PERU \$450	CHILE \$780
	COLOMBIA \$370	NICARAGUA \$310

Estamos ubicados en Woodbridge, Virginia | Teléfono: (703) 982 1040

SU AGENCIA DE VIAJES "Sky Go Travel" TELÉFONO: (703)982-1040

Silvia Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas, Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.
12520 Prosperity Drive, Suite #105 Silver Spring, MD 20904

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA ¡NO ESPERE LLAMEME HOY!

Long & Foster Real Estate, LLC

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



Marta Granados, GRI

Venta o Compra de su Casa. Aquí estoy para servirles!

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

LA Mart

Ofertas De Esta Semana: 03/29-04/04/2019

FRI 29 SAT 30 SUN 31 MON 01 TUE 02 WED 03 THU 04

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
 Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275

PRODUCE FARM - FRESH FRUITS & VEGETABLE



COMING SOON
Alexandria, VA

5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304
 T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

<p>Tomate Ciruela Plum Tomato \$0.69 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Pera D'Anjou D'Anjou Pear \$0.79 lb</p>	<p>Pepinillo Persa Persian Cucumber \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>
<p>Aguacate Hass Hass Avocado \$0.99 ea VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Pimiento Rojo Red Pepper \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Ajo Pelado 5 lb Peeled Garlic 5 lb \$7.99 ea VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>
<p>Uva Roja Globe Red Globe Grape \$1.49 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Clementinas 3 lb Clementines 3 lb \$2.99 bag</p>	

MEAT WE OFFER ONLY THE HIGHEST QUALITY MEATS *Hiring butcher with experienced(Carnicero): Springfield Store*

<p>Lengua de Res Cow Tongue \$4.99 lb</p>	<p>Carne Molida Ground Beef \$1.99 lb</p>	<p>EN BOLSAS ENTERAS Lomo de Res Estilo NY Whole Beef NY Strip Loin (No Cut Steak) \$3.99 lb</p>	<p>EN BOLSAS ENTERAS Bistec Ribeye Fresco Fresh Beef Ribeye Steak \$3.99 lb</p>	<p>Lomo Fino de Res Beef Top Sirloin \$3.69 lb</p>
<p>PAQUETE FAMILIAR Chuletas de Cerdo Assorted Pork Chop \$1.59 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Hueso de Cerdo Fresh Pork Neck Bone \$1.29 lb</p>	<p>Panceta de Cerdo con Hueso Bone-in Fresh Pork Rib Belly \$3.79 lb</p>	<p>Hombro de Cerdo Entero Fresh Whole Picnic Shoulder \$1.09 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Paleta de Cerdo sin Hueso Boneless Fresh Whole Pork Butt \$1.89 lb</p>
<p>PAQUETE FAMILIAR Pollo Entero Fresh Whole Chicken \$1.29 lb</p>	<p>10 LB BAG ONLY Piernas/Pierna Entera de Pollo Chicken Drumstick/Quarter Legs \$0.69 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Alitas de Pollo Estilo Buffalo Buffalo Party Wing \$2.69 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Pechuga de Pollo sin Hueso Boneless Fresh Chicken Breast \$1.79 lb</p>	<p>Cordero Goat \$4.69 lb</p>

SEAFOOD SEAFOOD SO FRESH YOU CAN SMELL THE SEA!

<p>Sheephead de Océano Ocean Sheephead \$1.49 lb FRESH</p>	<p>Bagre Catfish \$1.49 lb FRESH</p>	<p>Perca de Océano Ocean Perch \$1.49 lb FRESH</p>
<p>Abadejo Ling \$1.49 lb FRESH</p>	<p>Perca Blanca White Perch \$1.49 lb FRESH</p>	<p>Camarones Blancos 21/25 White Shrimp 21/25 \$5.99 lb</p>

GROCERY WOW! LOWEST PRICES EVERYDAY

<p>Conquistador Arroz Jasmine 5 lb \$4.99</p>	<p>Mi Canton Frijoles Rojos 4 lb \$4.99</p>	<p>La Sirena Sardinillas en Salsa de Tomate 15 oz \$1.79</p>	<p>Masa Brosa Harina de Maiz 4 lb \$2.29</p>	<p>La Fe Hojas de Espinaca Cortadas 16 oz \$1.79</p>	<p>Yaesta Rostizador (Todas las Variedades) 3.5 oz \$0.79</p>
<p>Goya Vegetales Mixtos Congelados 16 oz \$1.49</p>	<p>Malher Consomes Variados 3 pk \$3.99</p>	<p>Naturas Salsita Lista de Tomate (Todas las Variedades) 7 oz \$1.29</p>	<p>Rio Grande Tamales Chirilagua 32 oz \$2.79</p>	<p>Izalco Pulpa para Jugos (Todas las Variedades) 10.8 oz \$0.79</p>	<p>Knorr Caldo Sabor a Pollo 35.3 oz \$6.99</p>
<p>Ricco's Agua de Coco 9.8 fl \$0.89</p>	<p>Quesos La Ricura Cremas Centroamericanas 32 oz \$3.99</p>	<p>Rio Grande Cuajada Fresca Centroamericanas 12 oz \$3.99</p>	<p>Capri Sun Yogurt (Todas las Variedades) 10 pk 2/\$4</p>	<p>E.E. Aceite de Cocina (Todas las Variedades) 48 oz \$2.29</p>	<p>E.E. Ketchup 24 oz \$1.00</p>
<p>Gatorade Thirst Quencher (Todas las Variedades) 32 oz \$1.00</p>	<p>Post Cereales (Todas las Variedades) 18 oz \$2.99</p>	<p>Lactaid Leche (Todas las Variedades) 96 oz \$4.99</p>	<p>Yoplait Yogurt (Todas las Variedades) 6 oz 6/\$3</p>	<p>E.E. Agua Purificada 24 pk \$2.89</p>	<p>Narita Shabu Shabu Electrica y Parrilla 2.0 qt \$23.99</p>
					<p>Roichen Wok Diamante 28 cm \$21.99</p>